

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

WT/MIN(03)/ST/10  
10 septembre 2003

(03-4747)

CONFÉRENCE MINISTÉRIELLE  
Cinquième session  
Cancún, 10 - 14 septembre 2003

Original: anglais

## ALLEMAGNE

Déclaration de S.E. M. Alfred Tacke  
Secrétaire d'État, Ministre fédéral de l'économie et du travail

Je voudrais, tout d'abord, remercier notre hôte, M. Derbez, ainsi que les organisateurs de cette conférence, pour les efforts qu'ils ont déployés.

La présente conférence devra prendre des décisions cruciales, dont dépendra l'orientation future du cycle de négociations commerciales.

Rien n'a changé dans les deux hypothèses de base sur lesquelles était fondé l'heureux résultat que nous avons obtenu ensemble à Doha, il y a près de deux ans.

- L'économie mondiale a besoin de recevoir un signal clair en faveur de la croissance et de l'emploi.
- La coopération internationale et le développement économique sont les deux piliers essentiels d'une politique de sécurité et de la prévention des conflits dans le monde.

Je demande donc à tous les participants de faire preuve du même désir de succès, ici, à Cancún.

À mon avis, trois grandes priorités s'imposent à nous aujourd'hui.

- Une ouverture des marchés substantielle est et reste au cœur des négociations commerciales multilatérales.

Pour pouvoir mener à bonne fin, dans un avenir prévisible, les négociations concernant les droits applicables aux produits industriels et l'agriculture, nous devons nous mettre d'accord dans les prochains jours sur des paramètres suffisamment précis.

Avec leurs récentes propositions, l'Union européenne et les États-Unis ont assumé une responsabilité à cet égard, et stimulé la recherche d'un tel accord.

Nous acceptons les obligations résultant pour nous du mandat de Doha, en particulier celle de réduire les subventions à l'exportation et d'améliorer l'accès aux marchés pour les produits agricoles.

Nous sommes prêts à convenir ici, à Cancún, du cadre dans lequel nous débattons de ces questions. Des dispositions précises devront être adoptées au printemps de 2004, au plus tard.

- Le temps est venu de prendre des décisions sur les nouvelles questions.

Étant donné les difficultés qui caractérisent l'environnement économique et les nouveaux défis auxquels doit répondre la politique de la sécurité, nous devons faire preuve de souplesse et consentir à des compromis pour aller de l'avant. Une heureuse conclusion du cycle peut être bénéfique pour tous les Membres de l'OMC; un échec porterait préjudice à chacun – et tout particulièrement aux petits partenaires commerciaux.

L'Allemagne est prête à coopérer de manière constructive et ouverte à la recherche d'un compromis orienté vers l'avenir, où chacun des Membres de l'OMC trouve son avantage.

Ayons assez d'audace pour faire avancer les choses dans la bonne direction, ici et maintenant.

---